|  |
| --- |
| Motivazione dell’indispensabilità economica del lavoro notturno e/o domenicale (art. 28 OLL 1): costi elevati in caso di interruzione Documento giustificativo complementare al questionario sull’indispensabilità tecnica/economica |

Secondo la legge sul lavoro (LL), l’azienda deve fornire una prova di indispensabilità. Con il presente questionario l’azienda giustifica la necessità di far lavorare i propri dipendenti di notte e/o di domenica. Gli aspetti a cui bisogna prestare attenzione nel compilare il questionario sono descritti nell’[articolo 28 OLL 1](https://www.seco.admin.ch/dam/seco/it/dokumente/Arbeit/Arbeitsbedingungen/Arbeitsgesetz%20und%20Verordnungen/Wegleitungen/Wegleitungen%201/ArGV1_art28.pdf.download.pdf/ArGV1_art28_it.pdf). Consigliamo pertanto di leggere questo documento prima di procedere alla compilazione.

**Siete pregati di descrivere l’attività dell’azienda e spiegare perché il lavoro deve essere svolto di notte e/o di domenica, perché non è possibile svolgere questo lavoro da lunedì a sabato tra le ore 06:00 e le ore 23:00 e quali sarebbero le conseguenze se il permesso non fosse rilasciato per voi e/o per i vostri clienti.**

Ricordiamo che una perdita di guadagno/fatturato, scadenze urgenti o la necessità di distinguersi dalla concorrenza non sono motivazioni rispondenti ai criteri dell’articolo 28 OLL 1.

Viene fatta una distinzione tra le ore di inattività (dalle 23 alle 6, se non vi è alcuna attività in corso e che è soggetta al divieto di lavoro notturno o domenicale), le ore di ripresa dell’attività (nell’esempio di fianco, dalle 6 alle 9, ossia l’orario in cui si avvia la produzione), le ore di produzione (nell’esempio, dalle 9 alle 21) e le ore di interruzione (nell’esempio, dalle 21 alle 23, ossia l’orario in cui la macchina viene messa in arresto).

**Azienda:** Ragione sociale

N° dell’impresa (RIS)

**Responsabile/i:** Nome */*

Funzione */*

Telefono */*

E-mail */*

**Parte/i d’azienda** interessata/e dalla domanda:

**Domanda**  Nuova **Oggetto**  Lavoro notturno  
  Rinnovo  Lavoro domenicale

*Luogo e data Timbro e firma*

|  |  |
| --- | --- |
| 2.2.2 | Costi elevati in caso di interruzione 🡪 [Cfr. Indicazioni relative all’articolo 28 OLL 1](https://www.seco.admin.ch/dam/seco/it/dokumente/Arbeit/Arbeitsbedingungen/Arbeitsgesetz%20und%20Verordnungen/Wegleitungen/Wegleitungen%201/ArGV1_art28.pdf.download.pdf/ArGV1_art28_it.pdf) |

Viene richiesto un permesso perché un’interruzione del processo produttivo provocherebbe costi elevati e il prodotto verrebbe esageratamente rincarato.

2.2.2.1 Fornire a tal riguardo una motivazione sulla base dell’[articolo 28 OLL 1](https://www.seco.admin.ch/dam/seco/de/dokumente/Arbeit/Arbeitsbedingungen/Arbeitsgesetz%20und%20Verordnungen/Wegleitungen/Wegleitungen%201/ArGV1_art28.pdf.download.pdf/ArGV1_art28_de.pdf):

|  |
| --- |
|  |

Nel caso in cui fossero in esercizio più macchine/installazioni dello stesso genere, si può compilare un elenco unico dei costi dell’interruzione inserendo valori medi per tutte le macchine/installazioni. Se invece le macchine/installazioni sono di genere molto diverso, si deve compilare un elenco per ogni singolo gruppo di macchine o installazioni. A questo scopo si può fotocopiare la pagina 3.

2.2.2.2 Designazione delle macchine o delle installazioni:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | | |
| 2.2.2.3 | I costi per le ore di produzione si differenziano da quelli delle ore di ripresa e/o di interruzione? | Sì  No | |
| 2.2.2.4 | I costi per le ore di ripresa si differenziano da quelli delle ore di interruzione? | Sì  No | |
| 2.2.2.5 | Tutti o parte dei guadagni sono realizzati durante le ore di ripresa e/o di interruzione?[[1]](#footnote-1) | Sì  No | |
| 2.2.2.6 | Le materie prime o i semilavorati sono persi/distrutti/scartati durante le ore di ripresa e/o di interruzione? | Sì  No | |

2.2.2.7 Per ogni macchina o gruppo di macchine indicati sopra, completare le seguenti informazioni (se i costi e le durate di interruzione e ripresa non variano significativamente tra le macchine o i gruppi di macchine, è sufficiente un valore medio. Se necessario, utilizzare più volte lo stesso modulo).

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Tariffa oraria della macchina | Interruzione[[2]](#footnote-2) | Produzione | Ripresa[[3]](#footnote-3) |
| Ammortamento | CHF | CHF | CHF |
| Salario[[4]](#footnote-4) | CHF | CHF | CHF |
| Altri costi[[5]](#footnote-5) | CHF | CHF | CHF |
| **Totale** | **CHF** | **CHF** | **CHF** |

2.2.2.8 Per ogni macchina o gruppo di macchine indicati sopra, completare le seguenti informazioni.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | Interruzione | Ripresa |
| Durata in ore |  |  |

2.2.2.9 Se si è risposto «sì» alla domanda 2.2.2.5, descrivere il valore della produzione ottenuta per ora di ripresa e/o interruzione. Considerato che può essere difficile quantificare il valore di un semilavorato se il processo di produzione è costituito da più operazioni, indicare almeno la parte (in percentuale) di produzione realizzata durante le ore di ripresa e/o interruzione.

|  |
| --- |
|  |

2.2.2.10 Se si è risposto «sì» alla domanda 2.2.2.6, descrivere di seguito le perdite (materie prime, semilavorati) registrate nelle ore di ripresa, produzione e interruzione. Se possibile, indicare le perdite per tipo (materia prima, semilavorati) e per tipo di ore (ripresa, produzione e interruzione).

|  |
| --- |
|  |

2.2.2.11 Eventuali altre osservazioni in merito ai costi elevati in caso di interruzione.

|  |
| --- |
|  |

1. Esempio: quando la macchina viene riavviata la produzione è rallentata, ma si ottiene comunque il 10 per cento del rendimento di una normale ora di produzione. [↑](#footnote-ref-1)
2. Solo se si è risposto «sì» alla domanda 2.2.2.3 [↑](#footnote-ref-2)
3. Solo se si è risposto «sì» alle domande 2.2.2.3 e 2.2.2.4 [↑](#footnote-ref-3)
4. Esempio 1: se il salario orario del lavoratore ammonta a CHF 60 all’ora e se questo trascorre 5 minuti all’ora alla macchina, indicare .

   Esempio 2: se la macchina richiede due persone in modo continuo alla macchina, indicare [↑](#footnote-ref-4)
5. Energia e costi legati alla tecnica di produzione. I costi legati agli scarti o collaterali sono trattati di seguito. [↑](#footnote-ref-5)